



**Smlouva o poskytování právních služeb  
č. POS/35/02/021656/2024**



MHMPXPPCHSZR

Stejnopis č. 4

**Advokátní kancelář Zvolánková s.r.o.,**  
se sídlem Karlovo náměstí 287/18, 120 00 Praha 2,  
IČO: 03807827,

DIČ: CZ03807827, registrované dle § 94 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty,  
v platném znění,

[REDACTED]  
společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, pod sp. zn. C  
238180,



dále jen „**Advokát**“ na straně jedné

a

**hlavní město Praha,**  
se sídlem: Mariánské náměstí 2, 110 01 Praha 1,  
IČO: 00064581,

DIČ: CZ00064581, registrované dle § 94 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty  
v platném znění,  
zastoupeno Ing. Janem Rákem, ředitelem odboru hospodaření s majetkem Magistrátu hl. m. Prahy,  
bankovní spojení: PPF banka a.s.,  
číslo účtu: 27-5157998/6000

dále jen „**Klient**“ na straně druhé

Advokát a Klient společně též „**Smluvní strany**“

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku,  
v souladu se zákonem č. 85/1996 Sb., o advokacii, v platném znění,  
tuto smlouvu o poskytování právních služeb  
(dále jen „**Smlouva**“)

## I. Předmět Smlouvy

- 1) Předmětem této Smlouvy je závazek Advokáta poskytovat Klientovi vybrané právní služby pro potřeby odboru hospodaření s majetkem Magistrátu hlavního města Prahy a to, **podání žaloby na určení, že pozemek parc.č. 1305/17 v k.ú. Troja není zatížen právem stavby zřízeným ve prospěch JTH Trend, s.r.o., IČO 22799320, se sídlem Krupská 33/20, Teplice (dále jen „JTH Trend“), na základě smlouvy o zřízení práva stavby ze dne 01. 09. 2020 uzavřené mezi Římskokatolickou farností u kostela sv. Petra a Pavla Praha - Bohnice a JTH Trend, a zastupování v tomto řízení, včetně odvolacího a dovolacího řízení i řízení před Ústavním soudem.** Právní služby za podmínek stanovených dále v této Smlouvě budou poskytované zejména formou konzultací, poskytováním právních rozborů a stanovisek ústních i písemných, jednáním s Klientem, zastupováním před orgány státní a veřejné moci, vytvářením návrhů dohod a dalších dokumentů, to vše dle požadavků Klienta (dále jen „Právní služby“). Klient se zavazuje platit Advokátovi za Právní služby odměnu podle této Smlouvy.
- 2) Advokát je oprávněn zastupovat Klienta, vykonávat veškerá jednání s touto věcí spojená, přijímat veškeré doručované písemnosti týkající se věci spojené s poskytováním Právních služeb, podávat návrhy včetně návrhů na výkon rozhodnutí a návrhů na nařízení exekuce, podněty, žádosti a přihlášky pohledávek podle insolvenčního zákona, uzavírat smíry a narovnání, podávat řádné i mimořádné opravné prostředky nebo se jich vzdávat, uznávat oprávněné nároky, tyto nároky vymáhat, plnění nároků přijímat a potvrzovat, s výjimkou úkonů podléhajících schválení v orgánech hlavního města Prahy, a to vše i tehdy je-li k takovému úkonu zapotřebí zvláštní plné moci.

## II. Závazky Advokáta

- 1) Advokát je při své činnosti vázán obecně závaznými právními předpisy a v jejich mezích příkazy Klienta.
- 2) Advokát je při poskytování Právních služeb povinen postupovat s náležitou odbornou péčí, chránit práva a zájmy Klienta.
- 3) Advokát prohlašuje, že má uzavřeno pojištění odpovědnosti za škodu a současně prohlašuje, že bude pojištěn pro případ odpovědnosti za škodu způsobenou Klientovi po celou dobu trvání této Smlouvy, jakož i po celou dobu trvání závazků z této Smlouvy vyplývajících. Advokát se zavazuje uplatnit případné veškeré pojistné události související s poskytováním Právních služeb u příslušné pojišťovny bez zbytečného odkladu.
- 4) Advokát je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o nichž se dozvěděl v souvislosti s poskytováním Právních služeb, ledaže by šlo o skutečnosti nepochybně obecně známé. Povinnost mlčenlivosti se obdobně vztahuje i na zaměstnance Advokáta, včetně koncipientů. Povinnosti mlčenlivosti může Advokáta zprostit pouze Klient svým písemným prohlášením adresovaným Advokátovi. Závazek Advokáta k zachování mlčenlivosti zůstává v platnosti i po zániku této Smlouvy.
- 5) Klient bere na vědomí, že se Advokát může v souladu s § 26 zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o advokacii“), dát v rámci svého pověření zastoupit i jiným advokátem či advokátním koncipientem.

- 6) Advokát je povinen Klienta písemně či elektronickou cestou informovat, pokud se v souladu s § 26 zákona o advokacii nechá při poskytování Právních služeb dle této Smlouvy zastupovat jiným advokátem. Je-li Advokátem společnost ve smyslu zákona o advokacii, pak se povinnost dle předchozí věty nevztahuje na zastupování společníky Advokáta či jeho zaměstnanci – advokáty a vykonává-li Advokát advokacii ve sdružení dle zákona o advokacii, tak se povinnost dle věty první tohoto odstavce Smlouvy nevztahuje na zastupování advokáty vykonávajícími advokacii ve sdružení s Advokátem.
- 7) Advokát není oprávněn po dobu poskytování Právní služby Klientovi dle této Smlouvy poskytovat Právní služby jinému subjektu, jestliže se týkají jakýmkoli způsobem Klienta a jeho činnosti případně Magistrátu hl. m. Prahy a výkonu jeho činností. Advokát se zavazuje při využití postupu dle § 26 zákona o advokacii zabezpečit splnění povinnosti dle předchozí věty i svým zástupcem.
- 8) Advokát je povinen informovat průběžně Klienta o stavu poskytování Právních služeb a zejména o stavu řízení vedených ve věci soudy či jinými orgány veřejné moci včetně zpracování návrhů možností dalšího postupu v příslušném řízení a uvedení možných variant postupu Klienta a doporučení nejvhodnější z nich s odůvodněním a dále je povinen podávat Klientovi současně s vyúčtováním odměny zprávu o stavu vyřizovaných Právních služeb, přičemž odměna za tuto činnost je již zahrnuta v odměně dle čl. IV. odst. 2 této Smlouvy.
- 9) Advokát je povinen předat Klientovi originál všech rozhodnutí vydaných ve věci s vyznačením nabytí právní moci nejpozději do jednoho měsíce od nabytí právní moci.
- 10) Advokát je povinen Klienta elektronicky neprodleně informovat o nabytí právní moci jakéhokoli rozhodnutí soudu či jiného orgánu veřejné moci vydaných ve věci a dále o splnění platební povinnosti vyplývající z takových rozhodnutí za Klienta ve smyslu čl. II. této Smlouvy.
- 11) Advokát je povinen evidovat soudní spor v elektronické databázi evidence soudních sporů, která mu byla pro tento účel Klientem nainstalována, aktualizovat informace o probíhajícím soudním sporu, včetně vkládání naskenovaných rozhodnutí ve věci a jiných podstatných písemností (smluv o poskytování právních služeb, plných mocí, žalob, vyjádření, replik, odvolání, dovolání, ústavních stížností apod.). Tato služba nebude Klientovi účtována.  
  
V případě přetrvávajících technických potíží s elektronickou databází soudních sporů souvisejících s výše uvedenými povinnostmi Advokáta evidovat a aktualizovat informace o probíhajícím soudním sporu je Advokát povinen neprodleně o tomto informovat Klienta.  
  
Při porušení povinnosti dle tohoto odstavce Smlouvy činí smluvní pokuta částku 5.000,- Kč za každé jednotlivé porušení.
- 12) V rámci poskytování Právních služeb dle této Smlouvy je Advokát povinen uhradit za Klienta soudní či správní poplatky, jestliže jejich výše v jednotlivém případě nepřesahuje částku 50.000,- Kč a dále je Advokát povinen splnit za Klienta každou další platební povinnost vyplývající z pravomocných rozhodnutí soudů či jiných orgánů veřejné moci, jestliže jednotlivá platební povinnost nepřesahuje částku 50.000,- Kč bez započtení úroků z prodlení.
- 13) Přesahuje-li platební povinnost Klienta, vyplývající z rozhodnutí soudů či jiných orgánů veřejné moci souvisejících se zařizováním věci, proti kterým již není možné využít opravný prostředek

či opravný prostředek nemá odkladný účinek na nabytí právní moci rozhodnutí a jeho vykonatelnost nebo opravný prostředek nebude podáván, částku 50.000,- Kč bez započtení úroků z prodlení, zaplatí Klient na účet Advokáta uvedený v záhlaví této Smlouvy zálohu na splnění této platební povinnosti, a to ve výši vyplývající z příslušných rozhodnutí, včetně úroků ke dni doručení Klientovi informace o platební povinnosti dle tohoto článku odst. 15. této Smlouvy. Advokát tyto finanční prostředky použije k úhradě platební povinnosti Klienta, která vznikne nabytím právní moci rozhodnutí soudu či jiného orgánu veřejné moci.

- 14) Advokát plně odpovídá za včasné splnění povinností Klienta vyplývajících z pravomocných rozhodnutí soudů, popř. jiných orgánů v zastupované věci, jedná-li se o finanční plnění. U pravomocných rozhodnutí s výší plnění nad 50.000,- Kč bez započtení úroků z prodlení, je podmínkou odpovědnosti Advokáta splnění povinností Klienta spočívající v zaplacení zálohy na účet Advokáta, byl-li Klient Advokátem včas upozorněn na tuto povinnost tohoto článku odst. 15 této Smlouvy.
- 15) Advokát je povinen v případě, že z rozhodnutí soudu či jiného orgánu veřejné moci, vyplývá pro Klienta platební povinnost, informovat Klienta o této skutečnosti elektronicky v den vyhlášení příslušného rozhodnutí a ihned po doručení jeho písemného vyhotovení jej v elektronické podobě zaslat Klientovi. Jestliže proti příslušnému rozhodnutí soudu či jiného orgánu veřejné moci není možné podat opravný prostředek či opravný prostředek nemá odkladný účinek na nabytí právní moci rozhodnutí a jeho vykonatelnost nebo opravný prostředek nebude podáván, musí tuto skutečnost Advokát Klientovi, vyplývá-li z rozhodnutí platební povinnost Klienta přesahující částku 50.000,- Kč bez započtení úroků z prodlení, výslovně ve své informaci uvést a současně jej vyzvat v souladu s tímto článkem odst. 13. a 14. této Smlouvy k poskytnutí zálohy na úhradu příslušné platební povinnosti Klienta tak, aby platební povinnost Klienta po nabytí právní moci příslušného rozhodnutí mohl Advokát za Klienta řádně splnit.

### **III. Závazky Klienta**

- 1) Klient je povinen předat včas Advokátovi veškeré informace a listinné podklady, jež jsou nutné k řádnému poskytování Právních služeb.
- 2) Klient je povinen poskytovat Advokátovi i jinou nezbytnou součinnost potřebnou pro řádné poskytování Právních služeb.
- 3) Klient je povinen zaplatit odměnu a náhradu nákladů podle článku IV. této Smlouvy.

### **IV. Odměna, náhrada nákladů**

- 1) Za poskytované Právní služby se Klient zavazuje zaplatit Advokátovi v souladu s vyhláškou č. 177/1996 Sb., o odměnách advokátů a náhradách advokátů za poskytování právních služeb (advokátní tarif), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „advokátní tarif“).
- 2) Ve smyslu § 3 a násl. advokátního tarifu činí smluvní časová odměna částku ve výši 1.800,- Kč + DPH, a to za každou započatou hodinu skutečně poskytnutých Právních služeb dle předloženého a Klientem schváleného přehledu odpracovaných hodin. Advokát je povinen účtovat DPH v zákonem stanovené výši platné v den uskutečnění zdanitelného plnění.
- 3) Zároveň Smluvní strany ujednaly, že na úhradu nutných účelně vynaložených nákladů spojených s poskytováním Právní služby (zejména hovorné, přepravné, poštovné, opisy a fotokopie), je

Klient povinen zaplatit paušální částku ve výši dle § 13 odst. 3 advokátního tarifu za jeden úkon Právní služby, a to současně s vystavenou fakturou za poskytnutí Právní služby.

- 4) Kromě výše uvedené odměny se Klient zavazuje uhradit Advokátovi nutné náklady spojené s poskytováním Právních služeb, zejména kolky a další poplatky a platby provedené dle čl. II. této Smlouvy. Náklady je povinen Advokát Klientovi vyúčtovat a zahrnout je do faktury dle následujícího odstavce tohoto článku Smlouvy, a to včetně vyúčtování připsaných úroků z částek, které byly Klientem složeny jako záloha na úhradu plateb dle čl. II. této Smlouvy.
- 5) Celková maximální nepřekročitelná odměna za právní služby poskytnuté podle této Smlouvy nepřesáhne celkem částku ve výši 1.000.000,- Kč bez DPH.
- 6) Klient se zavazuje uhradit Advokátovi odměnu za služby dle této Smlouvy na základě daňového dokladu – faktury, vystavené Advokátem. Faktury bude Advokát vystavovat vždy jednou za dva měsíce. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění bude poslední pracovní den měsíce, ve kterém se fakturuje. Nedílnou součástí každé faktury bude přehled o poskytnutých službách, provedených při plnění předmětu této Smlouvy schválený a podepsaný Klientem, přičemž tento přehled bude obsahovat specifikaci fakturovaných úkonů (je-li odměna Advokáta sjednána v návaznosti na provedené úkony), či přehled časové náročnosti (je-li odměna sjednána hodinovou sazbou).
- 7) Splatnost faktury je 21 dní od data jejího doručení Klientovi. Faktura musí mít náležitosti daňového dokladu. Platbou Klienta se rozumí prokazatelné odepsání příslušné částky z účtu Klienta nejpozději v den splatnosti ve prospěch bankovního účtu Advokáta. Případnou změnu čísla účtu je Advokát povinen oznámit písemně s podpisem zákonného zástupce Klientovi v dostatečném časovém předstihu před nejbližší platbou.
- 8) Daňový doklad – faktura musí obsahovat náležitosti stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a dále následující údaje:
  - označení této Smlouvy, včetně jejího čísla a označení jejích případných dodatků;
  - údaje Klienta, název, sídlo, IČO a DIČ;
  - údaje Advokáta, název, sídlo, IČO a DIČ, zápis v obchodním rejstříku;
  - rozsah a předmět plnění;
  - evidenční číslo daňového dokladu;
  - fakturovanou částku ve složení základní cena, DPH a cena celkem;
  - datum uskutečnění zdanitelného plnění;
  - datum vystavení daňového dokladu;
  - razítko a podpis oprávněné osoby, stvrzující oprávněnost, formální a věcnou správnost faktury;
  - bankovní spojení Klienta a Advokáta;
  - kontrolní číslo.
- 9) Faktura bude vystavena na adresu Klienta: Hlavní město Praha, Mariánské náměstí 2, 110 00 Praha 1, a ve dvojitým vyhotovení zaslána na adresu pro doručování: hlavní město Praha, Mariánské náměstí 2, 110 00 Praha 1. Fakturu je možné

doručit i osobně nebo kurýrem do podatelny Magistrátu hlavního města Prahy, Mariánské náměstí 2, Praha 1, nebo Jungmannova 35/29, Praha 1. Faktura může být také doručena prostřednictvím datové schránky Klienta, případně prostřednictvím jeho elektronické podatelny, v takovém případě musí být faktura převedena do předepsaného formátu a podepsána kvalifikovaným elektronickým podpisem.

- 10) V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady EU 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (GDPR) a taktéž v souladu s příslušným nařízením ředitele Magistrátu hl. m. Prahy k zajištění povinnosti uveřejňovat smlouvy prostřednictvím registru smluv nesmí faktura v rozsahu a předmětu plnění obsahovat osobní údaje fyzických osob jako například jméno a příjmení fyzické osoby, datum narození, číslo jeho bankovního účtu a její kontaktní údaje (telefon, e-mail), DIČ fyzické osoby podnikající. V případě, že tyto osobní údaje budou v rozsahu a předmětu plnění faktury uvedeny, musí být následně tyto údaje při zveřejňování informací pro občany v systému otevřených dat a v registru smluv anonymizovány.
- 11) Klient je oprávněn Advokátovi přede dnem splatnosti vrátit příslušný daňový doklad, pokud takový daňový doklad nemá stanovené náležitosti nebo má jiné závady v obsahu nebo formě stanovené obecně závaznými předpisy, a to s uvedením důvodů vrácen. Advokát je povinen v případě vrácení daňového dokladu vyhotovit daňový doklad nový. Důvodným vrácení daňového dokladu přestává běžet původní lhůta splatnosti. Nová lhůta v původní délce splatnosti běží znovu ode dne doručení opraveného nebo nově vystaveného daňového dokladu.

#### **V. Ukončení smluvního vztahu**

- 1) Tato Smlouva zaniká:
  - a) dohodou Smluvních stran;
  - b) jednostrannou výpovědí kterékoliv ze Smluvních stran s tím, že výpovědní doba činí 1 měsíc a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé Smluvní straně;
  - c) ukončením právního případu, kdy za ukončení právního případu se považuje zejména doručení pravomocných rozhodnutí Klientovi a konečné vyúčtování odměny za Právní služby a nákladů Advokáta na základě této Smlouvy.

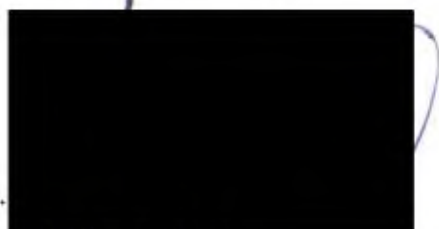
#### **VI. Závěrečná ustanovení**

- 1) Změny a doplňky této Smlouvy jsou možné pouze formou písemných dodatků, které se po podpisu oběma Smluvními stranami stávají nedílnou součástí této Smlouvy.
- 2) Tato Smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, přičemž Klient obdrží po 3 vyhotoveních a Advokát po jednom vyhotovení.
- 3) Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato Smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené Klientem, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o Smluvních stranách, číselné označení této Smlouvy, datum jejího podpisu a text této Smlouvy.
- 4) Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této Smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv

a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“), zajistí Klient. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.

- 5) Smlouva je platná dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami, účinnosti nabývá dnem uveřejnění v registru smluv ve smyslu ZRS.
- 6) V souladu s přílohou č. 1 usnesení Rady HMP č. 1982 ze dne 30. 8. 2021, tj. s Pravidly pro zajišťování externích právních služeb pro potřeby hlavního města Prahy nebo Magistrátu hlavního města Prahy ve spojení s usnesením Rady HMP č. 1603 ze dne 21. 6. 2021, kterým se svěřují některé nevyhrazené pravomoci Rady HMP Magistrátu HMP, je uzavření této Smlouvy v kompetenci ředitele zadávajícího odboru Magistrátu hlavního města Prahy nebo vedoucího sekretariátu zvláštní organizační jednotky Magistrátu hlavního města Prahy.
- 7) Smluvní strany ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, berou na vědomí, že Klient je povinným subjektem, a pro tento účel si sjednávají, že obě souhlasí s poskytováním veškerých informací obsažených v této Smlouvě žadatelům.
- 8) Smluvní strany nepovažují výstup poskytovaných Právních služeb Advokáta za autorské dílo ve smyslu zákona č. 120/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů, anebo jej zčásti považují za takové autorské dílo, jehož poskytnutí nepředstavuje materiální zásah do autorského práva. Advokát bere na vědomí, že v tomto případě výstup poskytovaných právních služeb může být bez dalšího Klientem poskytnut podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.
- 9) Advokát je povinen upozornit Klienta, pokud určitou část výstupu poskytovaných Právních služeb považuje za autorské dílo, jehož poskytnutí představuje materiální zásah do autorského práva, včetně odůvodnění takového závěru.
- 10) Pokud ve smlouvě není sjednáno jinak, Advokát poskytuje Klientovi výhradní oprávnění ke všem způsobům užití autorského díla v rozsahu, jenž je nezbytný k dosažení účelu vyplývajícího z této Smlouvy a k plnění povinností Klienta vyplývajících z jeho veřejnoprávního charakteru, a to po celou dobu trvání práv duševního vlastnictví.
- 11) Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu pozorně přečetly, se Smlouvou souhlasí a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze, dne 16-09-2024



Advokát

V Praze, dne 16-09-2024



lient